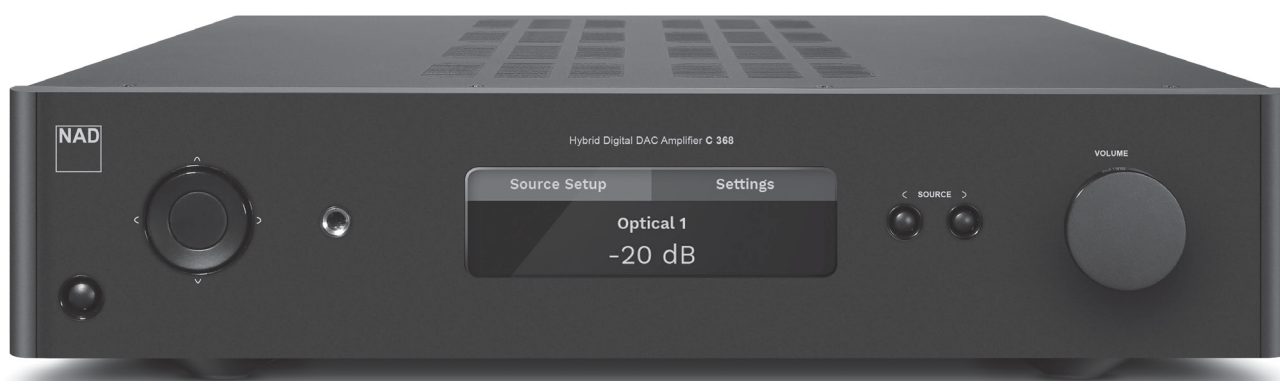




# C 368

Amplificateur Numérique Hybride DAC

FRANÇAIS



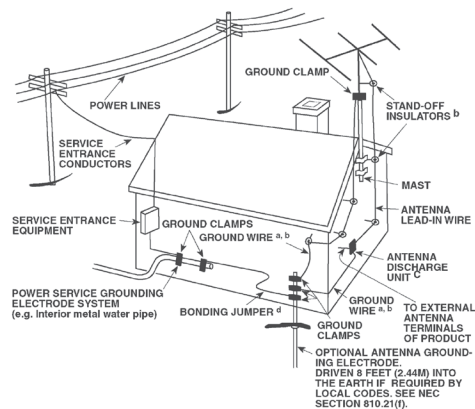
Manuel d'Installation

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1. Lisez les instructions** - Il est essentiel de lire toutes les consignes de sécurité avant de faire fonctionner le produit.
- 2. Conservez les instructions** - Les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être conservées pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- 3. Tenez compte des Avertissements** - Tous les Avertissements imprimés sur le produit et figurant dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- 4. Suivez les instructions** - Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être suivies.
- 5. Nettoyage** - Débranchez ce produit de la prise murale avant de procéder à son nettoyage. N'utilisez aucun nettoyeur liquide ou aérosol. Servez-vous d'un chiffon humide pour effectuer le nettoyage.
- 6. Fixations** - N'utilisez pas de fixations non recommandées par le fabricant car elles pourraient présenter des risques pour la sécurité.
- 7. Eau et humidité** - N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'un bac à lessive. Ne l'utilisez pas non plus dans une cave humide, près d'une piscine ou dans un endroit semblable.
- 8. Accessoires** - Ne mettez jamais cet appareil sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instables. L'appareil risquerait de tomber, provoquant des blessures graves chez un enfant ou un adulte et pourrait lui-même subir de sérieux dommages. Utilisez exclusivement un chariot, un support, un trépied, une console ou une table préconisés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Toute fixation du produit doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant, et à l'aide d'un accessoire de fixation préconisé par le fabricant.
- 9.  Chariot** - Lorsque l'appareil est sur un chariot mobile, il doit être déplacé avec précaution. Les arrêts brusques, les efforts excessifs et les sols accidentés risquent de renverser le chariot et l'appareil.
- 10. Ventilation** - Le boîtier comporte des fentes et des ouvertures permettant l'aération et le fonctionnement fiable de l'appareil et l'empêchant de chauffer excessivement. Ces ouvertures ne doivent jamais être obstruées ou recouvertes. Les fentes ne doivent jamais être obstruées en posant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface molle similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans un ensemble encastré, comme par exemple une bibliothèque vitrée ou un rack, à moins de prévoir une ventilation adéquate ou de respecter les instructions du fabricant.
- 11. Sources d'alimentation** - Ce produit doit obligatoirement être alimenté par une source du type indiqué sur l'étiquette et connecté à une prise de terre SECTEUR. Si vous avez un doute concernant le type d'alimentation secteur utilisé à votre domicile, consultez votre revendeur ou le fournisseur local d'électricité.
- 12. Protection du câble d'alimentation** - Les câbles d'alimentation ne doivent pas passer dans des endroits où ils risquent d'être piétinés ou pincés par des articles posés dessus ou à côté. Faites particulièrement attention aux câbles au niveau des prises, des connecteurs de commodité à l'arrière d'autres appareils, et à leur point de sortie de cet appareil.
- 13. Prise Secteur** - Si une prise secteur ou coupleur d'appareils est utilisé(e) comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement doit être facilement accessible.
- 14. Mise à la terre d'une Antenne Extérieure** - Si l'appareil est relié à une antenne extérieure ou à un réseau de câbles extérieurs, veillez à ce que l'antenne ou le réseau de câbles soit mis à la terre afin d'assurer la même protection contre les pics de tension et les charges liées à l'accumulation d'électricité statique. L'Article 810 du National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70, contient des informations concernant la mise à la terre correcte du mât et de la structure porteuse, la mise à la terre du câble d'amenée sur un dispositif de décharge d'antenne, le calibre des câbles de mise à la terre, l'emplacement du dispositif de décharge d'antenne, le branchement aux électrodes de mise à la terre et les exigences concernant les électrodes de mise à la terre.

## NOTE À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR CATV

Ce rappel a pour but d'attirer l'attention de l'installateur du système d'antenne collective sur la Section 820-40 du National Electrical Code (NEC), qui donne des informations concernant la mise à la terre correcte et qui spécifie, en particulier, que la terre du câble doit être reliée au système de mise à la terre du bâtiment et ce le plus près possible du point d'entrée du câble.



- 15. Foudre** - Afin d'assurer une meilleure protection de cet appareil pendant les orages, ou lorsqu'il reste inutilisé et sans surveillance pendant de longues périodes, débranchez la prise murale et déconnectez l'antenne ou le système de câbles. Cela évitera toute détérioration de l'appareil par la foudre ou par les surtensions de secteur.
- 16. Câbles haute tension** - Un système d'antenne extérieure ne doit pas être placé près de lignes haute tension aériennes ou d'autres circuits d'éclairage ou de puissance électriques. Lorsque vous installez un système d'antenne extérieure, faites très attention de ne pas toucher de telles lignes haute tension ou de tels circuits, car tout contact pourrait être mortel.
- 17. Surcharges** - Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges électriques ou les connecteurs de commodité des appareils, sous peine de provoquer des chocs électriques ou des risques d'incendie.
- 18. Sources de Flammes** - Ne placez jamais de flamme nue (bougie, etc ...) sur l'appareil.
- 19. Pénétration d'objets ou de liquides** - N'insérez jamais d'objet de quelque type que ce soit par les ouvertures de l'appareil, car de tels objets risqueraient de toucher des tensions électriques dangereuses ou de court-circuiter des éléments pouvant provoquer un choc électrique ou un incendie. Ne renversez jamais de liquide sur l'appareil.
- 20. Casque** - Une pression sonore excessive produite par des écouteurs ou par un casque peut entraîner la perte de l'ouïe.
- 21. Détériorations nécessitant une intervention en Service Après Vente** - Dans les cas suivants, débranchez cet appareil de la prise murale et confiez la réparation à un personnel de service après vente qualifié :
  - a.** Si le câble secteur ou sa prise sont endommagés.
  - b.** Si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des corps étrangers sont tombés dedans.
  - c.** Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
  - d.** Si le produit ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes décrites dans les instructions d'utilisation, car tout réglage incorrect des autres commandes risque de provoquer des détériorations nécessitant une intervention importante par un technicien qualifié pour remettre l'appareil en état de fonctionnement normal.
  - e.** Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque.
  - f.** Si les performances de l'appareil changent sensiblement, cela indique qu'une intervention en service après vente est nécessaire.
- 22. Pièces de rechange** - Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, veillez à ce que le technicien utilise des pièces de rechange préconisées par le fabricant ou ayant des caractéristiques identiques. Toute pièce non autorisée risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

**23. Élimination des piles usagées** - Lorsque vous vous débarrassez des piles usagées, veuillez vous conformer aux règles gouvernementales ou aux règles définies par les instructions publiques relatives à l'environnement applicables à votre pays ou à votre région.

**24. Contrôle de sécurité** - Après toute intervention d'entretien ou de réparation sur cet appareil, demandez au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité afin de s'assurer que le produit est en bon état de fonctionnement.

**25. Fixation au mur ou au plafond** - L'appareil ne doit être fixé au mur ou au plafond que suivant les recommandations du fabricant.



## ATTENTION DANGER

Le symbole de l'éclair avec une flèche à son extrémité, dans un triangle équilatéral, a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension électrique dangereuse » et non-isolée à l'intérieur de l'enceinte de l'appareil, qui peut être suffisamment puissante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur que la documentation livrée avec l'appareil contient des instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien.



## MISE EN GARDE CONCERNANT L'EMPLACEMENT

Afin d'assurer une ventilation correcte, faites attention de laisser un espace dégagé autour de l'appareil. Les dimensions de cet espace (mesurées par rapport à l'encombrement maximum l'appareil, y compris les parties saillantes) doivent être au moins égales aux valeurs indiquées ci-dessous :

Panneaux Gauche et Droit : 10 cm

Panneau arrière : 10 cm

Panneau supérieur : 10 cm

## DÉCLARATION DE LA FCC

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de Classe B conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet équipement produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'appareil, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'écart entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise ou à un circuit électrique différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Demander l'aide d'un distributeur ou d'un technicien qualifié.

## ATTENTION

- Les changements ou les modifications apportées à cet équipement dont la conformité n'est pas approuvée explicitement par NAD Electronics pourraient invalider le pouvoir exercé par l'utilisateur pour utiliser cet équipement.
- Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
  - 1 l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
  - 2 l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

- En vertu des règlements d'Industrie Canada, cet émetteur radio peut fonctionner seulement avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Afin de réduire le risque d'interférence radio avec les autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être sélectionnés afin que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour permettre la communication.
- Pour éviter les électrocutions, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.
- Les marquages sont inscrits en panneau arrière de l'appareil. Les précautions d'emploi sont inscrites en panneau arrière de l'appareil.
- Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé aux écoulements ou aux éclaboussures et aucun objet ne contenant de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'objet.
- La prise du secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnecté de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.
- Les piles ne doivent pas être exposées à de forte chaleur, tel qu'à la lumière du soleil, au feu ou autres choses de semblable.
- Il y a un danger d'explosion si la pile est mal remplacée. Remplacez la pile seulement par une pile d'un même type ou d'un type équivalent.
- Un appareil avec la borne de terre de protection doit être connecté au secteur avec la connexion de terre de protection.

## MPE RAPPEL

Les antennes installées doivent être situées de façon à ce que la population ne puisse y être exposée à une distance de moins de 20 cm. Installer les antennes de façon à ce que le personnel ne puisse approcher à 20 cm ou moins de la position centrale de l'antenne. La FCC des États-Unis stipule que cet appareil doit être en tout temps éloigné d'au moins 20 cm des personnes pendant son fonctionnement.

## EN CAS DE DOUTE, FAITES APPEL À UN ÉLECTRICIEN COMPÉTANT.



Ce produit a été fabriqué de manière à être conforme aux exigences concernant les interférences radio de la DIRECTIVE CEE 2004/108/EC.

## NOTES CONCERNANT LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



À la fin de sa vie utile, il ne faut pas jeter ce produit avec les déchets ménagers. Il faut l'apporter à un point de collecte pour le recyclage des matériels électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, dans le manuel de l'utilisateur et sur l'emballage vous indique cette obligation.

Les matériaux sont réutilisables conformément aux marquages qui figurent dessus. Grâce au recyclage des matières premières, ou aux autres formes de recyclage de produits anciens, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

Votre administration locale pourra vous indiquer où se trouve le point de collecte de déchets concerné.

## PRENEZ NOTE DU NUMÉRO DE MODÈLE DE VOTRE APPAREIL (TOUT DE SUITE, PENDANT QU'IL EST ENCORE VISIBLE).

Le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouveau C 368 se trouvent à l'arrière de l'enceinte de celui-ci. Pour vous faciliter l'accès à ces références, nous vous suggérons de les noter ici :

N° de Modèle : .....

N° de Série : .....

# INTRODUCTION

## POUR COMMENCER

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....2

#### INTRODUCTION

|                                                           |
|-----------------------------------------------------------|
| <b>POUR COMMENCER.....4</b>                               |
| CONTENU DE LA BOÎTE.....4                                 |
| CHOIX D'UN EMPLACEMENT.....4                              |
| RÉCUPÉRATION DES RÉGLAGES USINE PAR DÉFAUT DU C 368.....4 |

#### IDENTIFICATION DES COMMANDES

|                                                              |
|--------------------------------------------------------------|
| <b>PANNEAU AVANT .....5</b>                                  |
| <b>PANNEAU ARRIERE.....6</b>                                 |
| <b>PANNEAU ARRIERE.....8</b>                                 |
| FENTE DE MISE À NIVEAU MDC CLASSIC .....8                    |
| DD HDM-1 (DIRECT DIGITAL HDMI) .....8                        |
| DD USB 2.0 .....8                                            |
| MDC BluOS .....8                                             |
| <b>UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9 .....9</b>            |
| UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9 .....9                   |
| UTILISATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9 .. 11 |

#### FONCTIONNEMENT

|                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UTILISATION DU C 368 .....12</b>                                            |
| ACCÈS AU MENU PRINCIPAL..... 12                                                |
| NAVIGATION DANS LES OPTIONS DE MENU ET MODIFICATION DES<br>PARAMÈTRES ..... 12 |
| SOURCE SETUP (CONFIGURATION DES SOURCES)..... 12                               |
| ENABLED (ACTIVÉE) ..... 12                                                     |
| NAME (NOM)..... 12                                                             |
| SETTINGS..... 12                                                               |
| TONE CONTROLS (COMMANDES DE TONALITE)..... 12                                  |
| BASS, TREBLE, BALANCE..... 13                                                  |
| FILTERS (FILTRES) ..... 13                                                     |
| PRE OUT/SUBWOOFER<br>(SORTIE DE PREAMPLI / CAISSON DE GRAVES)..... 13          |
| SPEAKER CHANNEL (CANAL DE HAUT-PARLEURS)..... 13                               |
| TEMPORARY DISPLAY (AFFICHAGE TEMPORAIRE) ..... 13                              |
| DIMMER (GRADATEUR)..... 13                                                     |
| NETWORK STANDBY (CONNEXION RÉSEAU EN MODE DE VEILLE) .. 14                     |
| AUTO STANDBY (MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE) ..... 14                             |
| AUTO SENSE..... 14                                                             |
| IR CHANNEL (CANAL IR)..... 14                                                  |
| IR LEARNING DEVICE (APPAREIL D'APPRENTISSAGE IR) ..... 15                      |
| BT WORK MODE (MODE DE TRAVAIL BT)..... 16                                      |
| C368 COMME RÉCEPTEUR BLUETOOTH ..... 16                                        |
| C368 COMME SOURCE BLUETOOTH..... 16                                            |
| VOLUME DISPLAY MODE (MODE D'AFFICHAGE DU VOLUME) ..... 17                      |
| FIRMWARE VERSION (VERSION DU MICROLOGICIEL) ..... 17                           |
| FIRMWARE UPGRADE (MISE À NIVEAU DU MICROLOGICIEL)..... 17                      |
| MDC CARD UPGRADE (MISE A NIVEAU DE LA CARTE MDC) ..... 17                      |
| BluOS SETUP (CONFIGURATION DE BluOS) ..... 18                                  |

#### RÉFÉRENCE

|                                |
|--------------------------------|
| <b>CARACTÉRISTIQUES.....19</b> |
|--------------------------------|

#### CONTENU DE LA BOÎTE

Dans l'emballage de votre C 368, vous trouverez

- Deux cordons d'alimentation amovibles
- a télécommande SR 9, livrée avec 2 (deux) piles de type AA
- Antenne Bluetooth
- Guide d'installation rapide

#### CONSERVEZ L'EMBALLAGE

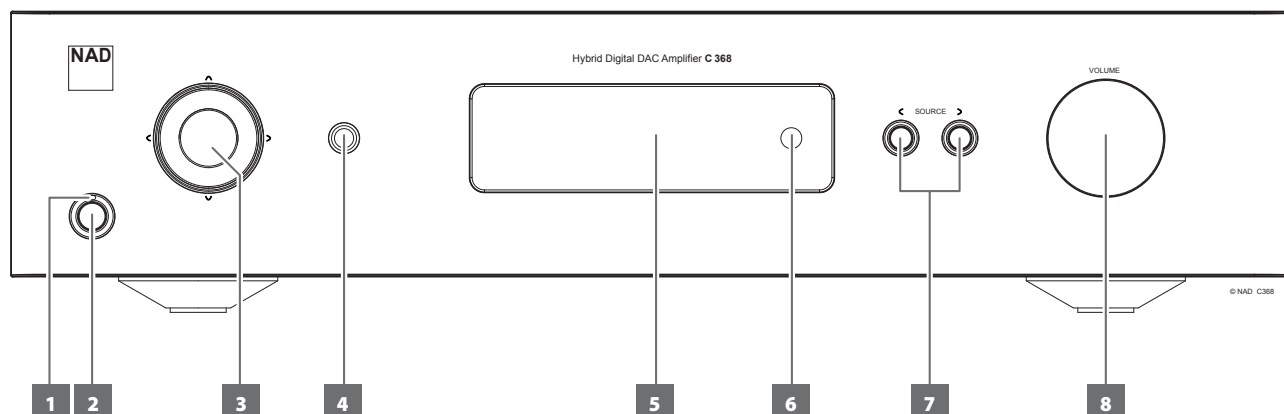
Veuillez conserver le carton ainsi que tous les éléments de calage et de protection utilisés pour vous livrer le C 368. Que vous déménagiez ou que vous deviez transporter votre C 368, c'est de loin l'emballage le plus sûr vous permettant de le faire. Nous avons vu par ailleurs trop d'éléments parfaits endommagés lors du transport par manque d'un conteneur d'emballage adéquat, donc, conservez cet emballage!

#### CHOIX D'UN EMPLACEMENT

Choisissez un emplacement bien aéré (avec un dégagement d'au moins 8 à 10 cm sur les côtés et derrière) et assurez-vous que l'espace entre le panneau avant du C 368 et l'endroit principal d'écoute est dégagée et que la distance est inférieure ou égale à 8 mètres. Le C 368 dégage un peu de chaleur mais il ne peut nuire au bon fonctionnement des dispositifs situés à proximité.

#### RÉCUPÉRATION DES RÉGLAGES USINE PAR DÉFAUT DU C 368

Tenez enfoncé les deux boutons ◀ SOURCE ▶ du panneau avant jusqu'à ce que « FACTORY RESET » s'affiche. Relâchez ensuite les deux boutons ◀ SOURCE ▶.



### 1 TÉMOIN D'ALIMENTATION

- Il est allumé en jaune lorsque le C 368 est en mode veille.
- Lorsque le C 368 est mis sous tension du mode de veille, cet indicateur passe du jaune au bleu.

### 2 BOUTON STANDBY (VEILLE)

- Appuyez sur le bouton Standby pour mettre le C 368 en marche du mode de veille. L'indicateur d'alimentation passe du jaune au bleu.
- Appuyer sur le bouton de veille à nouveau remet le C 368 en mode veille. L'indicateur d'alimentation passe du bleu au jaune.
- Le bouton (Veille) ne peut pas activer le C 368 si l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière est en position d'arrêt.

### REMARQUES IMPORTANTES

*Pour que le bouton (Standby) soit activé, les conditions suivantes doivent être réalisées :*

- Le cordon d'alimentation du C 368 doit être branché à une source d'alimentation.*
- Le bouton POWER (Alimentation) du panneau arrière doit être en position ON (Marche).*

### 3 BOUTONS NAVIGATION ET ENTER (ENTRÉE)

- Les boutons de navigation [↖/↗/↙/↘] et [ENTER] sont utilisés pour faire défiler les options et les choix de menu.
- Utilisez [↖/↗/↙/↘] pour monter, descendre et aller à gauche ou à droite selon les options et les choix.
- Le bouton rond au milieu est désigné « ENTRÉE » (ENTER); il faut normalement appuyer sur ce bouton pour valider un choix, une procédure, une séquence ou d'autres fonctions applicables.

### 4 CASQUE

- Une prise stéréo pour fiche à jack de 1/4 pouce est prévue pour l'écoute avec casque et convient aux casques conventionnels à impédance quelconque.
- Les commandes de volume sonore, de tonalité et de balance agissent aussi sur l'écoute sur casque. Utiliser un adaptateur approprié pour brancher des casques équipés d'un autre type de connecteur, tel qu'un jack stéréophonique de 3.5 mm de type « baladeur stéréo ».

### 5 AFFICHAGE

- Affichent les informations visuelles et de menu en fonction des paramètres sélectionnés.
- Les options du menu principal suivantes sont affichées : Source Setup, Settings et BluOS Setup (disponible si le module MDC BluOS est installé).
- Utilisez les boutons de navigation [↖/↗/↙/↘] et [ENTER] du panneau avant ou de la télécommande SR 9 pour faire défiler les options et les choix de menu.

### 6 CAPTEUR DE TÉLÉCOMMANDE

- Dirigez la télécommande SR 9 vers le capteur et appuyez sur les touches.
- N'exposez pas le capteur de télécommande du C 368 à une puissante source de lumière, comme la lumière du soleil ou un éclairage direct par exemple. Si la lumière ambiante est trop forte, vous risquez de ne pas pouvoir faire fonctionner le C 368 avec la télécommande.

**Distance :** Environ 7 mètres devant le capteur.

**Angle :** Environ 30° de chaque côté du capteur.

### 7 < SOURCE >

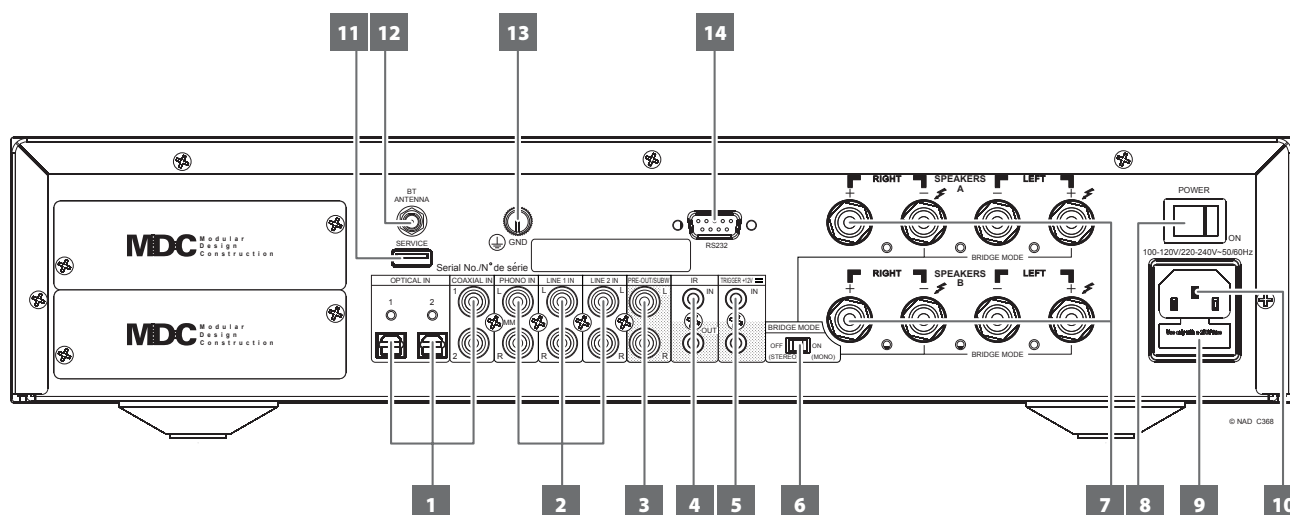
- Appuyez sur < SOURCE ou sur SOURCE > pour sélectionner une source.

### 8 VOLUME

- La commande de VOLUME sonore règle le volume global des signaux envoyés aux haut-parleurs. La commande de volume est caractérisée par un suivi du signal et un équilibre des canaux parfaits. Elle produit un fonctionnement extrêmement linéaire à faible bruit.
- Tournez la commande dans le sens horaire pour augmenter le volume ou dans le sens anti-horaire pour le diminuer.
- Le volume par défaut est de -20 dB.

# IDENTIFICATION DES COMMANDES

## PANNEAU ARRIERE



### ATTENTION!

Faites attention de mettre le C 368 hors tension ou de le débrancher avant de procéder à un quelconque branchement. Il est également recommandé d'éteindre ou de débrancher tous les dispositifs associés pendant que vous établissez ou coupez un quelconque signal ou que vous réalisez un branchement secteur.

#### 1 COAX 1-2, OPT 1-2

- Branchez la sortie numérique optique ou coaxiale correspondante d'une source comme un lecteur de CD, de DVD ou de BD, un récepteur de télé par câble, un tuner numérique ou d'autres composants applicables.

#### 2 PHONO IN, LINE 1-2 IN

**PHONO:** Entrée pour tête de pick-up Magnétique. Branchez le câble de votre platine tourne-disque à cette entrée si la platine est équipée d'une tête Magnétique.

**LINE1, LINE 2:** Entrée pour des sources de niveau ligne comme un lecteur de CD, un tuner ou d'autres appareils compatibles. Utilisez un câble jumelé RCA vers RCA pour relier les prises de sortie audio gauche et droite du lecteur CD à cette entrée. Utilisez un câble RCA à RCA double pour brancher les sorties audio gauche et droite de l'appareil source à cette entrée.

#### 3 PRE-OUT/SUBW

- Ces bornes de sortie jouent deux rôles. Elles servent de bornes de pré sortie ou d'extrêmes graves.
- Mettez toujours le C 368 et les appareils externes connectés hors tension avant de brancher ou de déconnecter des raccordements aux sorties PRE- OUT/SUBW.

#### PRE-OUT

- Les prises PRE OUT/SUBW permettent d'utiliser le C 368 comme un préamplificateur à gamme intégrale pour un amplificateur externe.
- Utilisez un câble RCA double pour raccorder les sorties PRE-OUT/ SUBW aux entrées audio analogiques correspondantes d'un appareil compatible tel qu'un amplificateur, un récepteur ou autre.
- Les sorties PRE-OUT/SUBW sont affectées par les réglages de volume du C 368. Tournez la commande de VOLUME pour régler le niveau sonore aux sorties PRE OUT/SUBW.

#### SUBWOOFER

- Utilisez un câble RCA double pour connecter les sorties PRE OUT/SUBW aux entrées de bas niveau d'un caisson d'extrêmes-graves amplifié.
- L'information de basses fréquences jusqu'à 150 Hz est envoyée au caisson d'extrêmes-graves amplifié via PRE OUT/SUBW.

#### 4 IR IN/IR OUT

- Ces mini-jacks acceptent et émettent des commandes de télécommande en format électrique, en utilisant les protocoles normalisés de l'industrie ; ils s'utilisent sur les chaînes mettant en œuvre des « relais IR » et des configurations multisalles, ou toute technologie similaire.
- Tous les produits NAD équipés de fonctionnalités ENTRÉE IR / SORTIE IR sont entièrement compatibles avec le C 368. Pour les modèles d'autres marques, veuillez vous informer auprès des spécialistes de service après-vente de votre autre produit pour savoir s'ils sont compatibles avec les autres fonctionnalités du C 368.

#### IR IN

- Cette entrée est reliée à la sortie d'un relais IR (infrarouge) (Xantech ou similaire) ou à la sortie IR d'un autre dispositif permettant de commander le C 368 depuis un endroit éloigné.

#### IR OUT

- Connectez IR OUT 1 à la prise IR IN d'un appareil compatible.
- L'appareil compatible relié sera commandé en dirigeant sa propre télécommande au récepteur à infrarouges du C 368.

#### 5 TRIGGER +12V

##### +12V TRIGGER OUT

- La sortie +12V TRIGGER OUT (SORTIE ASSERVISSEMENT +12 V) permet de commander des appareils externes équipés d'une entrée d'asservissement +12 V.
- Reliez la sortie +12V TRIGGER OUT (SORTIE ASSERVISSEMENT +12 V) au jack d'entrée +12 V CC correspondant de l'équipement correspondant à l'aide d'un câble mono muni d'un jack mâle de 3,5 mm.
- Cette sortie est au potentiel 12 V lorsque le C 368 est en marche, ou au potentiel 0 V lorsque l'appareil est éteint ou en mode veille.

##### +12V TRIGGER IN

- Avec cette entrée asservie par une alimentation de 12 V CC, le C 368 peut être activé à distance depuis le mode de veille par un appareil compatible comme un amplificateur, un préampli, un récepteur, etc. Si l'alimentation 12 V CC est coupée, le C 368 retourne en mode de veille.
- Branchez cette entrée de déclencheur +12V au jack de sortie +12V CC correspondant du composant de commande à distance à l'aide d'un câble mono muni d'un jack mâle de 3,5 mm. Pour pouvoir utiliser ce système, l'appareil utilisé pour commander le C 368 doit être équipée d'une sortie synchronisation +12V.

### 6 BRIDGE MODE (MODE PONTÉ)

Le C 368 peut être configuré en mode monophonique (Mode Ponté) pour obtenir une puissance de sortie plus que doublée. Le C 368 peut donc être utilisé comme élément d'une chaîne stéréophonique haute puissance ou d'une chaîne de Cinéma à Domicile ; il suffit de connecter d'autres amplificateurs à la chaîne.

- En Mode Ponté, le C 368 aura une puissance de sortie d'environ 160 W avec un haut-parleur de 8 ohms. Dans ce mode, les sections d'amplificateur fonctionneront comme si l'impédance du haut-parleur avait été divisée par deux. Pour cette raison, il est déconseillé d'utiliser des haut-parleurs de faible impédance (moins de 8 ohms) en Mode Ponté, car cela risquerait de provoquer le déclenchement du dispositif de coupure thermique lorsque l'amplificateur fonctionne à puissance élevée.
- Mettez le sélecteur de BRIDGE MODE (MODE PONTÉ) à la position Ponté « ON » (MARCHE) et branchez le haut-parleur aux bornes repérées « L+ » et « R- », en vous assurant que la borne « L+ » est reliée à la borne « + » du haut-parleur et que la borne « R- » est reliée à la borne « - » du haut-parleur.

### 7 SPEAKERS (HAUT-PARLEURS)

- Le C 368 possède deux jeux de connexions SPEAKER qui fonctionnent de la même façon (connexion parallèle).
- Branchez les bornes de haut-parleur droit du C 368 marquées « R+ » et « R- » aux bornes « + » et « - » de vos haut-parleurs droits. Répétez l'opération pour les bornes de haut-parleur gauche du C 368 et des haut-parleurs gauches correspondants.
- Vérifiez soigneusement les connexions de vos haut-parleurs avant de mettre le C 368 sous tension.

### REMARQUES IMPORTANTES

- Les bornes bleues ne doivent jamais être branchées à la terre.
- Ne branchez jamais les bornes bleues entre elles ou à un appareil à mise à la terre commune.
- Ne branchez pas la sortie de cet amplificateur à un adaptateur de casque d'écoute, à un commutateur de haut-parleur ou à tout dispositif utilisant une mise à la terre commune pour les canaux gauche et droit.

### REMARQUE

- Utilisez un câble multibrins de calibre 16 (AWG) minimum. Les branchements au C 368 peuvent être faits avec des fiches de type banane.
- Il est également possible d'utiliser des fils dénudés ou des proches en desserrant l'écrou en plastique de la borne, en établissant une connexion nette et propre, puis en resserrant soigneusement l'écrou. Pour réduire au minimum le risque de court-circuit, veillez à ce que la longueur dénudée du câble ou de la broche utilisée pour le branchement ne soit pas supérieure à 12 mm et qu'il n'y ait aucun brin libre.

### 8 POWER (ALIMENTATION)

- Alimente le CA au C 368.
- Lorsque l'interrupteur POWER (Alimentation) est à ON (Marche), le C 368 se met en mode de veille comme l'indique l'indicateur d'alimentation jaune sur le panneau avant.
- Appuyez sur le bouton Standby de la face parlante ou sur le bouton [ON] de la télécommande SR 9 pour mettre le C 368 en marche du mode de veille.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser le 368 pour une période prolongée (si vous allez en vacances, par exemple), coupez l'alimentation.
- Il est impossible de mettre le C 368 à ON à l'aide du bouton STANDBY ou le bouton [ON] de la télécommande si l'interrupteur POWER du panneau arrière est à OFF.

### 9 PORTE-FUSIBLE

- Seul du personnel d'entretien qualifié de NAD peut avoir accès à ce porte-fusible. Ouvrir ce porte-fusible peut causer des dommages et donc annuler la garantie de votre C 368.

### 10 ENTRÉE CÂBLE SECTEUR PRINCIPAL

- Le C 368 est fourni avec deux cordons d'alimentation distincts. Sélectionnez celui qui convient à votre région.
- Avant de brancher le câble à une prise murale, assurez-vous qu'il est raccordé fermement au port d'entrée de câble secteur principal du C 368.
- Débranchez toujours d'abord la fiche du câble secteur principal de la prise murale avant de débrancher le câble de la prise d'entrée secteur principal du C 368.

### 11 SERVICE

- Utilisée à des fins d'entretien seulement. Pas pour l'utilisation par le consommateur.

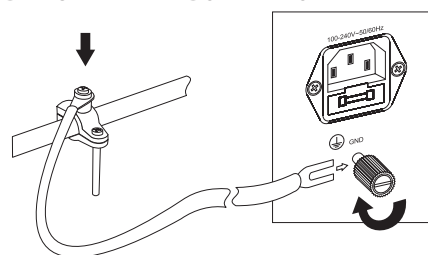
### 12 BORNE D'ANTENNE BLUETOOTH

- Installez l'antenne Bluetooth fournie sur cette borne d'antenne Bluetooth.

### 13 BORNE DE TERRE

- Assurez-vous que le C 368 est branché à une prise murale CA mise à la terre.
- Au besoin, utilisez cette borne de mise à la terre pour mettre à la terre la table tournante branchée à l'entrée PHONO.
- Si une mise à la terre distincte est requise, utilisez cette borne pour faire la mise à la terre de votre C 368. Un fil de mise à la terre ou autre fil semblable peut être utilisé pour raccorder le C 368 à la terre en utilisant cette borne. Une fois inséré, serrez la borne pour bien immobiliser le fil.

### EXEMPLE DE MISE À LA TERRE DU C 368 EN UTILISANT LA BORNE DE MISE À LA TERRE DU PANNEAU ARRIERE



### 14 RS 232

NAD est aussi un des partenaires certifiés d'AMX et de Crestron et ses produits supportent toutes les fonctions de ces appareils externes. Consulter le site NAD pour connaître la compatibilité d'AMX et de Crestron avec NAD. Consultez votre spécialiste audio NAD pour plus d'informations.

- Branchez cette interface à l'aide d'un câble série RS-232 (non fourni) à tout ordinateur compatible avec WindowsMD afin de permettre la télécommande du C 368 à l'aide de commandes externes compatibles.
- Consultez le site Web de NAD pour plus d'information sur les documents de protocole RS232 et le programme d'interface pour PC.

# IDENTIFICATION DES COMMANDES

## PANNEAU ARRIERE

### FENTE DE MISE À NIVEAU MDC CLASSIC

Le format du contenu numérique est en constante fluctuation dans les systèmes purement numériques comme le C 368. En règle générale, chacun de ces formats nécessite du matériel et un logiciel spécialisés qui comportent souvent une licence IP et la protection antipiratage.

En réponse aux évolutions technologiques continues de ce type, l'équipe de conception de NAD a placé tous les circuits d'interface numérique du C 368 sur des modules facilement mis à niveau. NAD a appelé cette conception la Construction à conception modulaire (MDC). Le C 368 est muni de deux fentes permettant l'installation de modules de mise à niveau MDC.

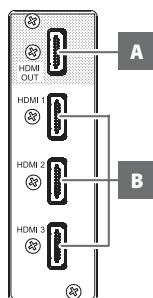
Les modules MDC en option suivants peuvent être intégrés au C 368 – DD HDM-1, DD USB 2.0 et MDC BluOS. Enlevez les couvercles pour installer les modules MDC (Modular Design Construction) en option.

Consultez votre revendeur NAD pour savoir comment vous procurer les modules DD HDM-1, DD USB 2.0 et MDC BluOS modules et comment les installer dans le C 368.

### DD HDM-1 (DIRECT DIGITAL HDMI)

Le module DD HDM-1 offre trois bornes d'entrée HDMI et une sortie HDMI avec passe-système. Avec le module DD HDM-1, le C 368 peut être au cœur d'un système « Vidéo 2.0 » en utilisant la piste PCM linéaire à deux canaux obligatoire des disques Blu-ray ou DVD afin de produire une présentation de cinéma haute définition. Le DD HDM-1 est entièrement compatible avec la vidéo 3D, mais sans décodage ambiophonique ou traitement du signal vidéo.

- A HDMI OUT :** Reliez la SORTIE MONITEUR HDMI (HDMI MONITOR OUT) à un téléviseur HDTV ou à un projecteur muni d'une entrée HDMI.
- B HDMI 1-3 :** Reliez les entrées HDMI aux connecteurs de SORTIE HDMI [HDMI OUT] d'appareils sources comme un lecteur DVD, un lecteur BD ou un décodeur satellite / câble HDTV.

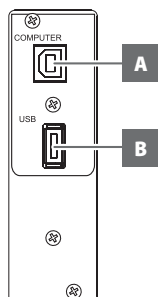


### AVERTISSEMENT!

*Avant de brancher ou de débrancher un câble HDMI, il est essentiel de mettre hors tension et de débrancher le C 368 et aussi la source auxiliaire de la prise secteur. Si vous ne respectez pas cette consigne, vous risquez d'endommager irréparablement tout le matériel connecté aux prises HDMI.*

### DD USB 2.0

- A COMPUTER (ORDINATEUR) :** Au moyen d'un connecteur de câble Type A à Type B (non fourni), connectez la sortie audio d'un ordinateur à ce port USB Type B asynchrone pour transmettre en continu du contenu PCM 24/96 directement de votre PC ou MAC.
- B USB BACK (USB ARRIÈRE) :** Branchez un dispositif de stockage USB dans cette entrée. Les dispositifs de stockage USB typiques compatibles avec le C 368 comprennent les dispositifs à mémoire flash portatifs et les disques durs amovibles (format FAT32).



### MDC BluOS

BluOS est un logiciel de gestion de la musique réalisé par Bluesound, la marque sœur de NAD. L'intégration de MDC BluOS ajoute la diffusion continue de la musique par le réseau BluOS et par Internet avec la gestion avancée de la musique à vote C 368.

Reportez-vous aux sections « Instructions de montage du MDC DD BluOS » et « Configuration de DD BluOS sur la manière d'installer et d'intégrer le module MDC BluOS au C 368.

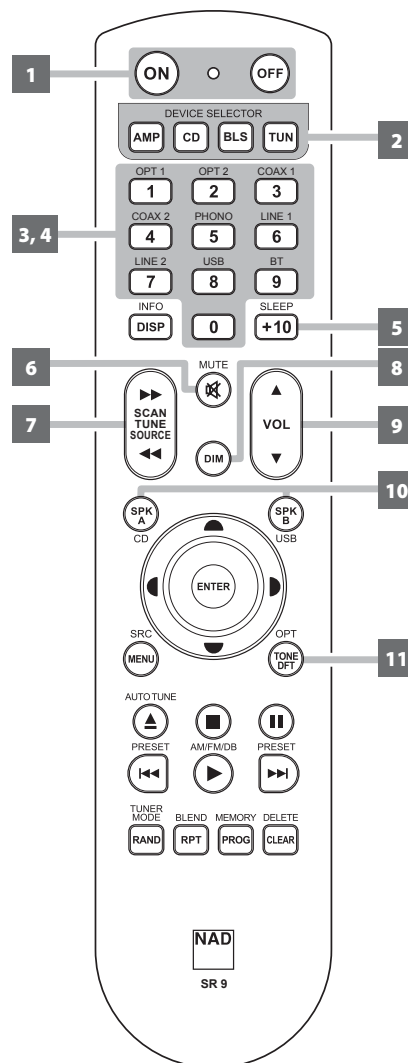
### UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9

La télécommande SR 9 reproduit toutes les fonctions clés du C 368 et les principales fonctions des récepteurs stéréo, des amplificateurs intégrés et des préamplificateurs de NAD. Elle possède également des commandes pour faire fonctionner à distance les lecteurs de CD, les tuners AM/FM et les tuners spécialisés AM/FM/DAB. Elle fonctionne jusqu'à une distance de 7m (23 pieds). Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines pour une longévité maximale. Deux piles de type AA doivent être insérées dans le compartiment des piles à l'arrière du combiné Télécommande. Lors du remplacement des piles, vérifier qu'elles ont été insérées dans le bon sens conformément aux indications portées en bas du compartiment des piles.

#### REMARQUE

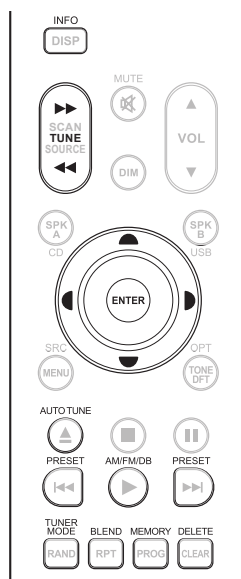
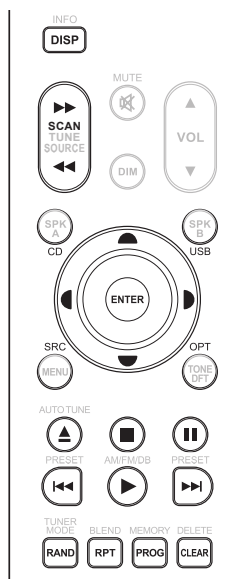
*La télécommande livrée avec le C 368 est de type universel NAD et est conçue pour commander plusieurs modèles NAD. Certaines touches sont applicables uniquement à certains modèles NAD. Communiquez avec votre revendeur ou spécialiste audio NAD pour obtenir de l'aide.*

- 1 ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) :** La télécommande SR 9 est dotée de touches ON [MARCHE] et OFF [ARRÊT] distincts. Appuyez sur le bouton ON (MARCHE) pour faire passer l'appareil du mode Veille au mode de fonctionnement. Appuyez sur la touche OFF (ARRÊT) pour mettre le C 368 en mode Veille.
- 2 DEVICE SELECTOR (SELECTEUR DE PERIPHERIQUE) :** Une touche DEVICE SELECTOR (Sélecteur de périphérique) détermine quel périphérique la télécommande SR 9 fera fonctionner ; elle n'effectue aucune fonction sur le C 368. Appuyez sur la touche DEVICE SELECTOR (Sélecteur de périphérique) désirée pour accéder à une « page » de commandes associées au périphérique sélectionné. Une fois le périphérique choisi, appuyez sur les touches de la télécommande SR 9 applicables au périphérique sélectionné.
- 3 SELECTEURS D'ENTREES :** Reportez-vous aux libellés correspondants imprimés sur le panneau avant de la télécommande ainsi qu'à leurs touches associés pour utiliser ces fonctions. Appuyez sur la touche « AMP » de la partie DEVICE SELECTOR (Sélecteur de périphérique) pour accéder à ces touches.
- 4 TOUCHES NUMERIQUES :** Les touches numériques permettent d'entrer directement les numéros de piste pour les lecteurs de CD, et permettent d'accéder directement aux chaînes/stations pré-réglées pour les tuners et les récepteurs.
- 5 SLEEP (SOMMEIL) :** Eteint le tuner ou le récepteur NAD après un nombre prédéfini de minutes. Ce bouton de commande ne fonctionne pas avec le C 368.
- 6 MUTE (MUET) :** Appuyez sur le bouton [MUTE] (MUET) pour couper provisoirement l'émission du son vers les haut-parleurs et le casque. Le mode MUTE (MUET) est indiqué par le clignotement de la LED de veille sur les amplificateurs intégrés NAD ou de l'icône « MUTE » (Muet) sur le VFD des récepteurs NAD. Pour le C 368, « Mute » est affichée sur l'écran. Réappuyez sur le bouton MUTE pour rétablir le son. Le réglage du volume à l'aide de la télécommande SR 9 ou du bouton du panneau avant inhibe automatiquement la fonction de silencieux.
- 7 SOURCE ▲/▼ :** Bascule entre les choix de source d'entrée. Si les modules MDC en option sont installés, les choix de source comprennent les sources intégrées aux modules en question.
- 8 DIM (à utiliser avec un récepteur, tuner et lecteur de CD NAD) :** Réduit, coupe ou rétablit la luminosité de l'écran. Selon le modèle de NAD, la luminosité de l'affichage sur le panneau avant change lorsque vous appuyez sur ce bouton. Pour le C 368, il bascule entre les niveaux de luminosité de l'affichage – plus forte, normale, plus faible.
- 9 VOL [▲/▼] :** Appuyez sur les boutons [▲/▼] pour augmenter ou diminuer le volume sonore, respectivement. Relâchez le bouton lorsque le volume sonore désiré est atteint. Pour les récepteurs NAD, « Volume Up » (Volume haut) ou « Volume Down » (Volume bas) sera également indiqué sur le VFD lorsque vous appuyez sur [▲/▼]. Pour le C 368, lorsque VOL [▲/▼] est enfoncé, le niveau de dB affiché augmente ou diminue en conséquence.
- 10 SPK A, SPK B :** Les boutons SPK A [Haut-Parleurs A] et SPK B [Haut-Parleurs B] activent ou désactivent les haut-parleurs connectés aux bornes « Speakers A » [Haut-Parleurs A] et « Speakers B » [Haut-Parleurs B], respectivement, sur le panneau arrière. Appuyez sur SPK A [Haut-Parleurs A] pour activer ou désactiver les haut-parleurs connectés aux bornes « Speakers A » [Haut-Parleurs A]. Appuyez sur SPK B [Haut-Parleurs B] pour activer ou désactiver les haut-parleurs connectés aux bornes « Speakers B » [Haut-Parleurs B].



# IDENTIFICATION DES COMMANDES

## UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9



**11 TONE DFT (TONALITÉ NEUTRE) :** Les Commandes de Tonalité sont activées ou désactivées par simple appui sur ce bouton.

**COMMANDE DE LECTEUR CD (à utiliser avec un lecteur de CD NAD) :** Appuyez sur la touche « CD » de la partie DEVICE SELECTOR (Sélecteur de périphérique) pour accéder à ces touches. Certaines des touches de commande ci-dessous concernent uniquement des modèles de lecteur de CD NAD spécifiques; reportez-vous au manuel d'utilisation du lecteur CD pour la compatibilité des touches de commande.

**SCAN [◀▶] :** Recherche rapide en arrière/en avant.

**[▲] :** Ouvre ou ferme le plateau de disque.

**[■] :** Arrête la lecture.

**[||] :** Arrête provisoirement la lecture.

**[▶▶] :** Va à la piste ou au fichier suivant.

**[◀◀] :** Va au début de la piste ou du fichier en cours de lecture ou à la piste ou au fichier précédent.

**[▶] :** Démarre la lecture.

**[◀/▶/▲/▼] :** Sélectionne des dossiers dans des listes/ Sélectionne des fichiers WMA/MP3.

**ENTER :** Sélectionne le dossier ou le fichier WMA/MP3 désiré.

**DISP :** Indique le temps de lecture et d'autres informations.

**RAND :** Lit des pistes/fichiers dans un ordre aléatoire.

**RPT :** Répète le fichier, de la piste, ou de tout le disque.

**PROG :** Permet d'entrer ou de sortir d'un mode de programmation.

**CLEAR :** Permet d'effacer la liste des programmes.

**CD :** Sélectionnez « CD » comme source active.

**USB :** Sélectionnez « USB » comme source active.

**OPT :** Sélectionnez « Optical Input » (Entrée optique) comme source active.

**SRC :** Appuyez pour sélectionner le mode SOURCE désiré.

**COMMANDE DE TUNER (à utiliser avec un AM/FM/DAB Tuner NAD) :** Appuyez sur la touche « TUN » de la partie DEVICE SELECTOR (Sélecteur de périphérique) pour accéder à ces touches.

Reportez-vous aux libellés correspondants imprimés sur le panneau avant de la télécommande ainsi qu'à leurs touches associés pour utiliser ces fonctions. Certaines des touches de commande ci-dessous concernent uniquement des modèles de récepteur ou de tuner NAD spécifiques; reportez-vous au manuel d'utilisation du récepteur ou du tuner NAD pour la compatibilité des touches de commande.

**AUTO TUNE :** En mode DAB, appuyez sur ce bouton pour rechercher automatiquement toutes les stations locales disponibles.

**TUNE [◀▶] ou [▲/▼] :** Appuyez pour monter ou descendre la gamme de fréquences AM et FM par incréments.

**PRESET [◀▶] ou [▲/▼] :** Appuyez pour parcourir une à une les stations préréglées en mémoire.

**AM/FM/DB :** Sélectionne la bande AM, FM, XM ou DAB (si applicable).

**TUNER MODE :** En mode FM, permet d'alterner entre « FM Mute On » (sourdine FM activée) et « FM Mute Off » (sourdine FM désactivée). En mode DAB (Radiodiffusion numérique), appuyez sur cette touche pour activer les fonctions « Dynamic Range Control » (Contrôle de la plage dynamique), « Station Order » (Ordre des stations) ou toute autre option de menu DAB applicable.

**BLEND :** Activez ou désactivez la fonction BLEND (Mélange).

**MEMORY :** Sauvegarde la station radio écoutée dans la mémoire de préréglage.

**DELETE :** Appuyez et maintenez enfoncée pendant environ 2 secondes pour effacer la station préréglage en mémoire sélectionnée.

**[◀/▶] :** En mode DAB (Radiodiffusion numérique), en association avec la touche TUNER MODE (Mode Tuner) ou d'autres touches compatibles, appuyez pour parcourir les options du menu DAB comme « Dynamic Range Control » (Contrôle de la plage dynamique), « Station Order » (Ordre des stations) ainsi que toute autre option du menu DAB applicable.

**ENTER :** En mode AM/FM, appuyez pour sélectionner le mode « Preset » (Station préréglage) ou « Tune » (Accordage). En mode DAB (Radiodiffusion numérique), appuyez et maintenez enfoncée pour vérifier la puissance du signal.

**INFO :** Appuyez à plusieurs reprises sur ce bouton pour afficher l'information diffusée par la station de radio syntonisée. Le contenu applicable de l'affichage comprend l'information d'affichage des modes DAB et RDS.

# IDENTIFICATION DES COMMANDES

## UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9

**COMMANDES DE LECTURE BluOS (applicables seulement si le module MDC BluOS en option est installé) :** Réglez DEVICE SELECTOR à BLS et les boutons de commandes entrent en fonction pour la lecture BluOS.

[▶] : Reprendre la lecture du mode de pause.

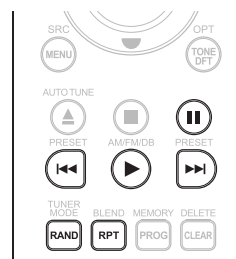
[II] : Mettre la lecture actuelle en pause.

[◀◀] : Revenir au début de la chanson actuelle.

[▶▶] : Passer à la chanson suivante.

**REPEAT :** Répéter une piste, une liste de lecture, tout ou désactiver. Consultez l'appli de commande BluOS pour voir les indicateurs du mode de répétition.

**RANDOM :** Lecture des pistes/listes de lecture en ordre aléatoire.



### UTILISATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9

La télécommande SR 9 peut stocker en mémoire une bibliothèque de commandes NAD par défaut sur chacune de ses « pages » de Sélecteur de périphérique. Si la bibliothèque par défaut d'origine ne commande pas votre lecteur CD, lecteur DVD ou autre appareil NAD, appliquez la procédure suivante pour changer de bibliothèque de commandes. Veuillez également vous reporter au tableau ci-dessous qui présente la liste des codes de bibliothèque NAD accompagnées de leur modèles d'appareil NAD respectifs.

#### CHARGEMENT D'UN AUTRE CODE DE BIBLIOTHÈQUE

**Exemple :** Téléchargez le code de bibliothèque du lecteur de DVD NAD T 517 comme périphérique « CD » de la télécommande SR 9.

- 1 Appuyez et maintenez enfoncée la touche [CD] de la partie DEVICE SELECTOR (SÉLECTEUR DE PÉRIPHÉRIQUE) de la télécommande SR 9.
- 2 Tout en maintenant enfoncée la touche [CD], appuyez sur « 2 » et « 2 » en utilisant les touches numériques de la télécommande SR 9. « 22 » est le code de bibliothèque pour le T 517.
- 3 Appuyez sur [ENTER] tout en maintenant enfoncée la touche [CD]. Le témoin du périphérique CD clignote une fois pour indiquer que le code de bibliothèque a été accepté. Relâchez la touche [CD] et la touche [ENTER].

#### RÉTABLISSEMENT DES PARAMÈTRES USINE PAR DÉFAUT DE LA TÉLÉCOMMANDE

Pour rétablir les paramètres usine par défaut de la télécommande SR 9, incluant les bibliothèques par défaut, suivez les procédures suivantes.

- 1 Appuyez et maintenez enfoncée les touches [ON] et [DELETE/CLEAR] pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que le témoin du périphérique AMP s'allume.
- 2 Dans les deux secondes qui suivent l'allumage du témoin du périphérique AMP, relâchez les deux touches. Si la réinitialisation s'est effectuée avec succès, le témoin du périphérique [CD] clignote deux fois.

#### TABEAU DES CODES DE BIBLIOTHÈQUE APPLICABLES À LA TÉLÉCOMMANDE SR 9

| CODE DE BIBLIOTHEQUE | DESCRIPTION DU PRODUIT NAD                                                                                             |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10                   | Bibliothèque par défaut de la page « AMP »                                                                             |
| 11                   | Zone 2                                                                                                                 |
| 20                   | Bibliothèque par défaut de la page « CD », C 515BEE, C 545BEE, C 565BEE                                                |
| 21                   | T 535, T 585, M55, Section DVD du L 54, VISO TWO, VISO FIVE                                                            |
| 22                   | T 513, T 514, T 515, T 517                                                                                             |
| 23                   | T 587                                                                                                                  |
| 31                   | IPD 2                                                                                                                  |
| 40                   | Bibliothèque par défaut de la page « TUN », Section Tuner du C 725BEE, T 175, T 737, T 747, T 755, T 765, T 775, T 785 |
| 41                   | C 422, C 425                                                                                                           |
| 42                   | C 445                                                                                                                  |

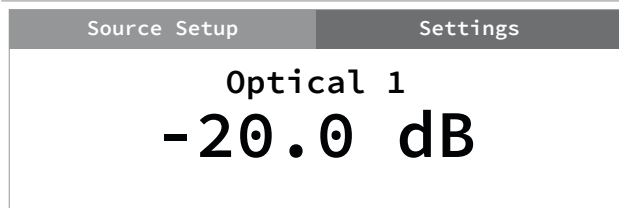
#### REMARQUE

La télécommande SR 9 peut ne pas comporter toutes les touches de commande pour les produits NAD susmentionnés. Utilisez la télécommande prescrite pour le produit NAD spécifique afin d'assurer une compatibilité complète des touches de commande applicables de la télécommande.

# FONCTIONNEMENT

## UTILISATION DU C 368

### ACCÈS AU MENU PRINCIPAL



Appuyez sur [↵] au moins une fois jusqu'à ce que « Source Setup » soit mis en surbrillance. Appuyez sur < ou sur > pour sélectionner d'autres options du menu principal – Settings et BluOS Setup (disponible si le module MDC BluOS est installé).

### NAVIGATION DANS LES OPTIONS DE MENU ET MODIFICATION DES PARAMÈTRES

Navigation dans les options de menu à l'aide des boutons du panneau avant ou de la SR 9 correspondants.

- 1 Appuyez sur [ENTER] pour sélectionner un élément de menu. Utilisez les touches [↵/↘] pour parcourir les éléments de menu vers le haut ou vers le bas.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur [</>] pour faire défiler les choix, options ou sélections du menu actuel.
- 3 Appuyez sur [ENTER] pour sauvegarder la sélection, les paramètres ou les modifications effectuées dans le menu actuel. Après avoir appuyé sur [ENTER] pour finaliser une sélection, utilisez [↵/↘] pour passer à d'autres options/éléments de menu.

#### REMARQUE

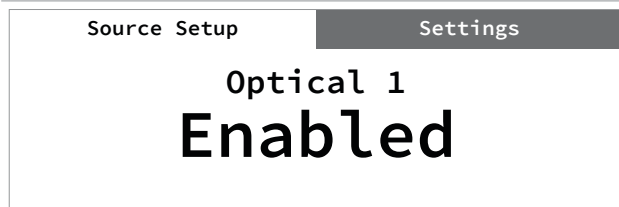
*Une option de menu demeure affichée et s'éteint ou revient par défaut à la source actuelle seulement après 1 minute d'inactivité de l'interface d'utilisateur.*

### SOURCE SETUP (CONFIGURATION DES SOURCES)



Il y a deux éléments dans le menu Source Setup – Enabled et Name. Au menu Source Setup, sélectionnez la source particulière que vous voulez activer, désactiver ou renommer.

#### ENABLED (ACTIVÉE)

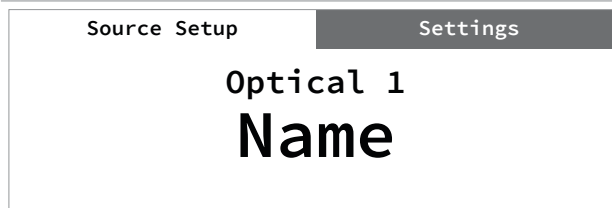


Il est possible d'activer/désactiver une Source grâce à cette option. Cette option est très utile si vous ne disposez que d'un petit nombre de sources et que vous sélectionnez vos sources directement via le panneau avant, car elle permet de sauter les sources inutilisées.

**On (Marche) :** Active la source sélectionnée.

**Off (Arrêt) :** Désactive la source sélectionnée.

### NAME (NOM)



Vous pouvez affecter un nouveau nom à une étiquette de source. Par exemple, si votre lecteur BD est relié à la « Optical 1 », vous pouvez renommer « Optical 1 » en « BD ».

Pour renommer l'étiquette de Source, faites défiler le menu jusqu'à « Name ».

- 1 À la source sélectionnée, « Optical 1 », par exemple, appuyez sur les touches [↵/↘] pour choisir les différents caractères alphanumériques.
- 2 Appuyez sur les touches [>] pour passer au caractère suivant et en même temps sauvegarder les modifications effectuées sur le caractère en cours. Le nom peut comporter jusqu'à quatorze caractères.
- 3 Répétez les étapes 1 et 2 pour chaque caractère en séquence.
- 4 Terminez le processus de redésignation en appuyant sur le bouton [ENTER] à nouveau pour enregistrer le nouveau nom de la source d'entrée. Le nouveau nom s'affichera sur l'écran.

### SETTINGS

Le menu principal « Settings » vous permet de configurer ou d'afficher les fonctions suivantes :

- Bass (Graves)
- Balance (Équilibre)
- Dimmer (Gradateur)
- IR Channel (Canal IR)
- Tone Controls (Commandes de tonalité)
- Pre Out/Subwoofer (Sortie de préampli / caisson de graves)
- Speaker Channel (Canal de haut-parleurs)
- Temporary Display (Affichage temporaire)
- Network Standby (Connexion réseau en mode de veille)
- Auto Standby (Mise en Veille Automatique)
- IR Learning Device (Appareil d'apprentissage IR)
- BT Work Mode (Mode de travail BT- disponible seulement si le module Bluetooth est installé)
- Volume Display Mode (Mode d'affichage du volume)
- Firmware Version (Version du micrologiciel)
- Firmware Upgrade (Mise à niveau du micrologiciel)
- MDC Card Upgrade (Mise à niveau de la carte MDC)
- Treble (Aigus)
- Filters (Filtres)
- Auto Sense

### tone controls (commandes de tonalité)



Les commandes de tonalité permettent d'amplifier ou de réduire des fréquences audio particulières. Les niveaux de commande de tonalité, Bass et Treble, peuvent être activés ou désactivés.

**On (Marche) :** Les niveaux de commande de tonalité sont activés. Au réglage « Tone Controls On », les niveaux de commande Bass et Treble peuvent être configurés.

**Off (Arrêt) :** Les niveaux de commande de tonalité sont contournés. À « Tone Controls Off », les niveaux de commande Bass et Treble ne sont pas disponibles et sont absents du menu Settings.

### BASS, TREBLE, BALANCE

| Source Setup                             | Settings |
|------------------------------------------|----------|
| <p>Bass</p> <p>- 0 dB +</p> <p>_____</p> |          |

| Source Setup                               | Settings |
|--------------------------------------------|----------|
| <p>Treble</p> <p>- 0 dB +</p> <p>_____</p> |          |

Les commandes des Graves et des Aigus n'affectent que les fréquences graves les plus basses et les fréquences aiguës les plus hautes, de manière à ne pas affecter les fréquences de la plage centrale critique.

- Utilisez [C/D] pour augmenter ou réduire les niveaux de graves ou d'aigus dans une plage de  $\pm 7$  dB.

| Source Setup                                | Settings |
|---------------------------------------------|----------|
| <p>Balance</p> <p>- 0 dB +</p> <p>_____</p> |          |

La commande BALANCE règle les niveaux relatifs des haut-parleurs gauche et droite.

- Appuyez sur [D] pour déplacer l'équilibre vers la droite ou sur [a] pour le déplacer vers la gauche. Utilisez aussi [C/D] pour récupérer ou équilibrer les niveaux d'équilibre.
- Le réglage « 0 dB » produit un niveau égal aux canaux gauche et droit.

### FILTERS (FILTRES)

| Source Setup                    | Settings |
|---------------------------------|----------|
| <p>Filters</p> <p>High Pass</p> |          |

Les filtres offrent la biamplification ou l'intégration du caisson de graves simples en ajoutant les filtres requis pour rediriger les basses fréquences au caisson de graves.

**High Pass (Passe haut) :** Le signal passe-bas jusqu'à 300 Hz est atténué et plus de 300 Hz envoyé aux haut-parleurs.

**Full Range :** Cela fait référence à la capacité de spectre complet des fréquences du C 368 et du système d'enceintes. C'est idéalement de 20 Hz à 20 kHz.

### PRE OUT/SUBWOOFER

#### (SORTIE DE PREAMPLI / CAISSON DE GRAVES)

| Source Setup                            | Settings |
|-----------------------------------------|----------|
| <p>Pre Out/Subwoofer</p> <p>Pre Out</p> |          |

La fonction Pre Out/Subwoofer permet de sélectionner le réglage des bornes PRE-OUT ou SUBWOOFER.

**Pre Out :** Configurées comme bornes de sortie de préampli.

**Subwoofer :** Configurées comme bornes de sortie de caisson de graves.

### SPEAKER CHANNEL (CANAL DE HAUT-PARLEURS)

| Source Setup                            | Settings |
|-----------------------------------------|----------|
| <p>Speaker Channel</p> <p>Speaker A</p> |          |

SPEAKER CHANNEL vous permet d'activer ou de désactiver les haut-parleurs connectés respectivement aux bornes SPEAKERS A et SPEAKERS B du panneau arrière.

Sélectionnez individuellement « Speaker A » ou « Speaker B » et choisissez ensuite « On » ou « Off ».

**On (Marche) :** Les haut-parleurs sélectionnés sont activés.

**Off (Arrêt) :** Les haut-parleurs sélectionnés sont désactivés.

### TEMPORARY DISPLAY (AFFICHAGE TEMPORAIRE)

| Source Setup                        | Settings |
|-------------------------------------|----------|
| <p>Temporary Display</p> <p>Off</p> |          |

La fonction d'affichage temporaire permet à l'affichage de s'éteindre temporairement après 10 secondes d'inactivité de l'interface d'utilisateur.

**On (Marche) :** L'affichage s'éteint temporairement après 10 secondes d'inactivité de l'interface d'utilisateur. La DEL de veille s'éteint également. L'affichage et la DEL de veille s'allument lorsque l'interface est activée.

**Off (Arrêt) :** L'affichage demeure allumé.

### DIMMER (GRADATEUR)

| Source Setup                | Settings |
|-----------------------------|----------|
| <p>Dimmer</p> <p>Bright</p> |          |

La fonction DIMMER permet d'ajuster la luminosité de l'affichage du panneau avant.

**Bright :** Affichage plus brillant que la luminosité normale.

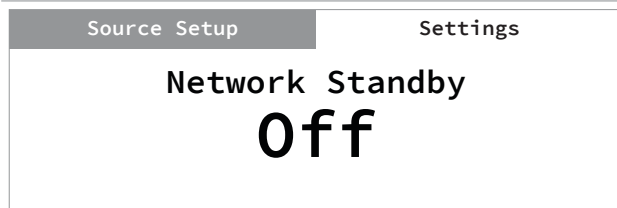
**Normal :** Affichage au niveau de luminosité normale.

**Dim :** Affichage plus faible que la luminosité normale.

# FONCTIONNEMENT

## UTILISATION DU C 368

### NETWORK STANDBY (CONNEXION RÉSEAU EN MODE DE VEILLE)



Le mode de connexion en mode de veille maintient la connexion réseau lorsque l'appareil est en veille avec un niveau de performance réduit.

**On (Marche) :** La connexion réseau est maintenue en mode de veille.

**Off (Arrêt) :** La connexion réseau est interrompue en mode de veille.

Consultez aussi le tableau ci-dessous sur les « POINTS DE DÉCLENCHEMENT DE MODE DE FONCTIONNEMENT ».

### AUTO STANDBY (MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE)



La fonction de mise en veille automatique est une caractéristique intégrale du C 368 conforme aux règlements écodesign européens. Le C 368 peut être réglé pour passer automatiquement au mode de veille s'il n'y a pas d'interaction de l'interface d'utilisateur et qu'aucune source n'est active pendant 20 minutes.

#### ON (MARCHÉ)

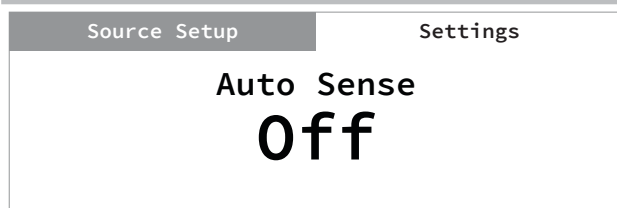
- Le C 368 passe en mode de veille au plus bas niveau de consommation (moins de 0,5 W) après 20 minutes s'il n'y a pas d'interaction avec l'utilisateur et aucune source d'entrée active.

#### OFF (ARRÊT)

- Le C 368 demeure en mode de fonctionnement même s'il n'y a pas d'interaction à l'interface d'utilisation et de source active dans les 20 minutes.

Consultez aussi le tableau ci-dessous sur les « POINTS DE DÉCLENCHEMENT DE MODE DE FONCTIONNEMENT ».

### AUTO SENSE



La fonction Auto Sense permet le réveil automatique du C 368 dès qu'il est déclenché par une appli du réseau ou une source branchée active.

#### ON (MARCHÉ)

- L'appareil se réveille automatique dès qu'il est déclenché par une appli du réseau ou une source branchée active.
- Sauf pour l'entrée analogique, l'appareil se met en marche à la source qui a réveillé l'appareil du mode de veille.
- Lorsque l'appareil est déclenché par une entrée analogique active, l'appareil se met toujours en marche à la source Line 1.

#### OFF (ARRÊT)

- L'appareil demeure en mode de veille même s'il est déclenché par une appli du réseau ou une source branchée active.

Consultez aussi le tableau ci-dessous sur les « POINTS DE DÉCLENCHEMENT DE MODE DE FONCTIONNEMENT ».

### POINTS DE DÉCLENCHEMENT DE MODE DE FONCTIONNEMENT

| PARAMÈTRES                                                     | DÉCLENCHÉUR DE MODE DE FONCTIONNEMENT                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auto Standby: On<br>Network Standby: On<br>Auto Sense: On      | L'appareil revient en mode de fonctionnement <ul style="list-style-type: none"> <li>en reprenant l'activité à l'appli réseau connectée;</li> <li>à l'entrée d'une source active;</li> <li>en appuyant sur le bouton de veille du panneau avant ou le bouton [ON] de la télécommande SR 9.</li> </ul> |
| Auto Standby: On<br>Network Standby: Off<br>Auto Sense: On     | L'appareil revient en mode de fonctionnement : <ul style="list-style-type: none"> <li>à l'entrée d'une source active;</li> <li>en appuyant sur le bouton de veille du panneau avant ou le bouton [ON] de la télécommande SR 9.</li> </ul>                                                            |
| Auto Standby: On<br>Network Standby: On/Off<br>Auto Sense: Off | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil demeure en mode de veille même s'il est déclenché par une appli du réseau ou une source branchée active.</li> <li>Seulement en appuyant sur le bouton de veille du panneau avant ou le bouton [ON] de la télécommande SR 9.</li> </ul>             |

### IR CHANNEL (CANAL IR)



Le C 368 peut fonctionner sur un canal IR substitut. C'est particulièrement utile si vous avez deux produits NAD qui peuvent être opérés par des commandes de télécommande similaires. Grâce au canal IR substitut, deux produits NAD différents peuvent être commandés indépendamment dans la même zone en les réglant sur des canaux IR différents.

#### Affectation du canal IR

Le C 368 et la télécommande SR 9 doivent être réglés sur le même canal.

#### Pour modifier le canal IR du C 368

Lorsque vous êtes au menu « IR Channel » (Canal IR), utilisez les boutons [a/s] pour faire un choix de « Channel 0 » à « Channel 3 ». Appuyez sur [ENTER] pour sélectionner le paramètre de canal IR voulu. Par défaut, le canal IR du C 368 est « Channel 0 » (Canal 0).

#### Modification du canal IR sur la télécommande SR 9

- Incluez un numéro de canal avant le code de bibliothèque. Dans le SR 9, le code de librairie par défaut est « 10 » pour le tableau de bibliothèque de l'appareil « AMP ». Pour sélectionner le tableau de bibliothèque « AMP » pour le canal 0, conservez le code de bibliothèque 10 (ou 010).
- Si vous voulez charger le tableau de bibliothèque « AMP » sur le canal 1, ajoutez le préfixe 1 au code de bibliothèque pour l'associer au canal 1. Chargez ensuite le tableau de bibliothèque AMP en utilisant le code 110. Répétez l'opération pour MP (130) et TUNER (140).

### EXEMPLE DE CONFIGURATION DE DEUX PRODUITS NAD DANS LA MÊME ZONE

Le NAD C 368 et le NAD C 390DD sont tous deux réglés par défaut au canal 0. Si vous appuyez sur la touche [OFF] de la télécommande SR 9 (ou de la télécommande AVR 4 pour le C 390DD), les deux produits se mettent en mode de veille. Si vous appuyez sur la touche [ON], les deux appareils sont mis en marche.

Afin d'éviter de mettre en marche ou d'arrêter les deux produits simultanément ou d'activer d'autres commandes communes, réglez chaque appareil sur un canal IR différent. Dans cette configuration, nous garderons le C 390DD et la télécommande AVR 4 sur le canal 0 qui est le canal par défaut. Quant au C 368, nous lui affecterons le canal 1, ainsi qu'à la télécommande SR 9.

Réglez le C 368 et la télécommande SR 9 au canal 1 en suivant la procédure ci-dessous.

#### C 368

Dans le menu « IR Channel » (Canal IR), utilisez les boutons [a/s] pour aller au paramètre « Channel 1 ». Appuyez sur [ENTER] pour sélectionner « Channel 1 ».

#### SR 9

- Tenez enfoncée la touche [AMP] de la partie DEVICE SELECTOR (SÉLECTEUR DE PÉRIPHÉRIQUE) de la télécommande SR 9.
- Tout en maintenant enfoncée la touche [AMP], appuyez sur « 1 », « 1 » et « 0 » en utilisant les touches numériques de la télécommande SR 9.
- Appuyez sur [ENTER] tout en maintenant enfoncée la touche [AMP]. Le sélecteur de périphérique AMP clignote une fois pour indiquer que le code de bibliothèque a été accepté.

Avec le C 368 et la télécommande SR 9 réglés au canal 1, le C 368 peut être commandé à distance sans affecter le C 390DD.

#### REMARQUE

*L'exécution d'une réinitialisation aux paramètres de l'usine pour le C 368 ou la SR 9 remet leur canal IR respectif au paramètre « Channel 0 ».*

### IR LEARNING DEVICE (APPAREIL D'APPRENTISSAGE IR)

Source Setup

Settings

IR Learning Device  
AMP

La fonction IR Learning Device permet à toute télécommande de marque autre que NAD d'apprendre les codes de commande de base AMP et BLS (BluOS). Grâce aux codes appris, la télécommande autre que NAD peut alors être utilisée pour commander le C 368.

#### COMMENT APPRENDRE LES CODES À UNE TÉLÉCOMMANDE?

- 1 Allez au menu IR Learning Device. Sélectionnez AMP ou BLS.
- 2 Sélectionnez AMP et la première touche d'apprentissage Amp apparaît : VOLUME UP.

Source Setup

Settings

Amp Learning Key  
VOLUME UP

- 3 Appuyez sur ENTER pour sélectionner VOLUME UP et lancez le mode d'apprentissage.

Source Setup

Settings

VOLUME UP  
Learning...

- 4 Orientez ou pointez la télécommande autre que NAD vers le capteur IR du panneau avant. Appuyez ensuite sur le bouton de la télécommande autre que NAD auquel vous voulez enseigner la commande VOLUME UP. Après avoir appuyé sur le bouton désigné, l'affichage indique « Learned ».

Source Setup

Settings

VOLUME UP  
Learned

- 5 Le bouton désigné a maintenant appris la commande « VOLUME UP ». Faites de même pour les autres codes à apprendre. La même procédure s'applique à l'apprentissage des codes BLS.

# FONCTIONNEMENT

## UTILISATION DU C 368

### BT WORK MODE (MODE DE TRAVAIL BT)



La fonction BT (Bluetooth) Work Mode définit les deux rôles de C 368 soit un récepteur (sink) ou une source Bluetooth.

**Sink:** Le flux audio est reçu d'une source dans le même réseau Bluetooth.

**Source :** L'audio est diffusée en continu ou transmise à d'autres appareils (récepteurs) dans le même réseau Bluetooth.

### C 368 COMME RÉCEPTEUR BLUETOOTH

Réglez « BT Work Mode » à « Sink ». Lancez le jumelage de votre appareil Bluetooth avec le C 368 en suivant la procédure ci-dessous.

- 1 Assurez-vous que l'antenne Bluetooth est branchée à la borne BT du panneau arrière.



- 2 Sélectionnez « Bluetooth » comme source. « Discoverable » s'affiche.
- 3 Sur votre appareil iOS ou Android, allez à Paramètres – Bluetooth et balayez ensuite les appareils Bluetooth.
- 4 Au mode « Discoverable », le code d'identification unique de votre C 368 s'affiche ou est sélectionnable dans la liste des appareils dans les paramètres Bluetooth. Jumelez ou connectez le C 368 et l'appareil Bluetooth.
- 5 Une fois le jumelage réussi de l'appareil Bluetooth et du C 368, l'affichage passe à « Connected » et ensuite « Playing » lorsque l'appareil Bluetooth commence à jouer.



### REMARQUES AU SUJET DES RÉGLAGES DE RÉCEPTEUR BLUETOOTH

- 1 Si vous coupez la connexion Bluetooth (pas le déjumelage ou la déconnexion) de l'appareil Bluetooth, l'affichage passe à « Connectable ». Lorsque vous remettez l'appareil Bluetooth en marche, l'affichage demeure à « Connectable ».

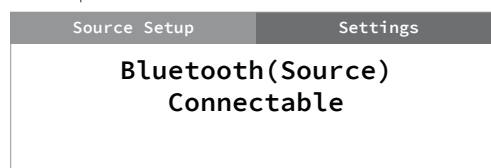
« Connectable » signifie seulement que le même appareil Bluetooth ou l'appareil actuel peut être connecté au C 368. Cela empêche la connexion d'autres appareils Bluetooth au C 368 à moins que l'appareil Bluetooth actuel soit déjumelé ou déconnecté.

- 2 Dans la liste des appareils de votre appareil Bluetooth actuel, sélectionnez à nouveau le code d'identification unique du C 368 et la connexion est rétablie (« Connected ») et la lecture reprend également.
- 3 Afin de pouvoir connecter d'autres appareils au C 368 même si l'appareil Bluetooth actuel n'est pas déjumelé ou déconnecté, tenez enfoncé le bouton [ENTER] jusqu'à ce que l'affichage passe de « Connectable » à « Discoverable ». N'importe quel appareil Bluetooth peut alors sélectionner et se connecter/jumeler au code d'identification unique du C 368.

### C 368 COMME SOURCE BLUETOOTH

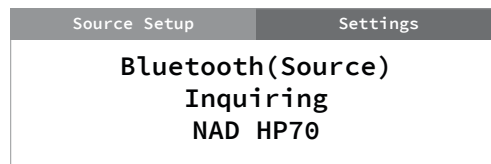
Réglez « BT Work Mode » à « Source ». Assurez-vous que l'antenne Bluetooth est branchée à la borne BT du panneau arrière.

- 1 Sélectionnez « Bluetooth » comme source. L'un ou l'autre des choix suivants peut s'afficher.

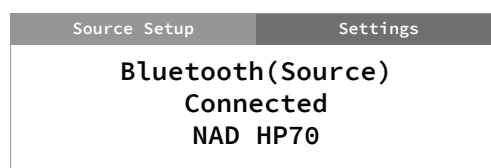


**Connectable/Discoverable :** Le C 368 est ouvert à la connexion ou au jumelage avec d'autres appareils sources dans le même réseau Bluetooth. Par défaut, aucun appareil Bluetooth connectable ou découvrable n'est affiché, car l'appareil ne s'est pas encore mis en mode de recherche (Inquiring).

- 2 Maintenez enfoncé le bouton ENTER pour régler l'appareil au mode « Inquiring ». L'appareil recherche alors des appareils Bluetooth disponibles dans le même réseau Bluetooth.



- 3 Utilisez < ou > pour faire défiler les sources Bluetooth disponibles.
- 4 Connectez-vous à l'appareil Bluetooth voulu en appuyant sur ENTER à nouveau.



- 5 Si vous ne voulez pas déconnecter l'appareil Bluetooth actuel, appuyez sur ENTER à nouveau. L'appareil revient en mode « Connectable » avec les appareils Bluetooth recherchables/connectables affichés.

| Source Setup                                                      | Settings |
|-------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Bluetooth(Source)</b><br><b>Connectable</b><br><b>NAD HP70</b> |          |

- 6 Répétez les étapes 3 et 4 ci-dessus pour connecter un autre appareil Bluetooth.
- 7 Après avoir choisi un appareil de source Bluetooth, utilisez les boutons < SOURCE > pour sélectionner le média source que vous voulez diffuser en continu à l'appareil Bluetooth connecté. Par exemple si vous voulez diffuser l'audio de LINE 1, sélectionnez LINE 1 comme source active.

### VOLUME DISPLAY MODE (MODE D'AFFICHAGE DU VOLUME)

| Source Setup                                 | Settings |
|----------------------------------------------|----------|
| <b>Volume Display Mode</b><br><b>Decibel</b> |          |

La fonction Volume Display Mode offre deux options d'affichage du niveau de volume. Utilisez les boutons < ou > pour sélectionner entre « Decibel » et « Percent » comme affichage du niveau de volume.

### FIRMWARE VERSION (VERSION DU MICROLOGICIEL)

| Source Setup                                                                          | Settings |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Firmware Version</b><br><b>Main:Vx.xx</b><br><b>VFD :Vx.xx</b><br><b>BT :Vx.xx</b> |          |

Les détails des versions du micrologiciel Main (MCU), du VFD (affichage) et BT (Bluetooth) sont affichés. Si le module MDC BluOS est installé, les détails du micrologiciel BT ne s'affichent pas.

### FIRMWARE UPGRADE (MISE À NIVEAU DU MICROLOGICIEL)

| Source Setup                                  | Settings |
|-----------------------------------------------|----------|
| <b>Firmware Upgrade</b><br><b>VFD Upgrade</b> |          |

Sélectionnez Firmware Upgrade pour lancer la mise à niveau VFD ou BT. À chaque mode de mise à niveau, sélectionnez « Yes » pour lancer la mise à niveau ou « No » pour conserver le micrologiciel actuel.

### MDC CARD UPGRADE (MISE A NIVEAU DE LA CARTE MDC)

| Source Setup                                   | Settings |
|------------------------------------------------|----------|
| <b>MDC Card Upgrade</b><br><b>Slot:2 BluOS</b> |          |

MDC CARD UPGRADE identifie et montre les modules MDC installés dans les fentes MDC du panneau arrière.

La mise à niveau d'un module MDC installé comme le DD USB 2.0 peut être lancé par le menu MDC Card Upgrade. Faites la mise à niveau de DD USB 2.0 en observant les directives de mise à niveau du logiciel DD USB 2.0 incluses avec le fichier de mise à niveau.

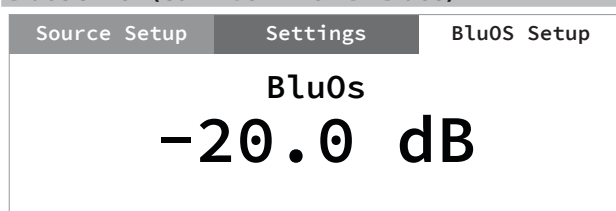
### REMARQUE

*Le module MDC BluOS installé ne peut pas être mis à niveau depuis ce menu. La mise à niveau du module MDC BluOS peut être exécutée par l'appli BluOS ou le menu « BluOS Setup ».*

# FONCTIONNEMENT

## UTILISATION DU C 368

### BluOS SETUP (CONFIGURATION DE BluOS)



L'élément de menu « BluOS Setup » est disponible dans le menu principal si un module MDC BluOS en option est installé dans une des fentes MDC du panneau arrière. Voici les options du menu BluOS Setup :

#### AVIS IMPORTANT

*Les options du menu BluOS Setup peuvent seulement être configurées au mode de source BluOS. Avec d'autres sources, les options du menu BluOS Setup peuvent seulement être affichées, elles ne sont pas configurables.*

#### INFO

Affiche l'adresse MAC, l'adresse IP, la version de BluOS et d'autres informations sur le module MDC BluOS installé.

#### BluOS REBOOT

**Yes (Oui) :** Redémarre le module MDC BluOS.

**No (Non) :** Conserve les paramètres actuels.

#### MENU SERVICE

Le menu Service offre deux options « BluOS Upgrade Mode » (Mode de mise à niveau BluOS) et « BluOS Service Mode » (Mode de service BluOS).

##### BluOS Upgrade (Mode de mise à niveau BluOS)

Assurez-vous que le MDC BluOS est connecté avec ou sans fils.

**Yes (Oui) :** Active le mode. Le mode de mise à niveau se déroule automatiquement.

**No (Non) :** Conserve les paramètres actuels.

##### BluOS Service (Mode de service BluOS)

Utilisée à des fins d'entretien seulement. Cette fonction est normalement associée et coordonnée au personnel d'entretien autorisé.

**Yes (Oui) :** Active le mode de service. Ce mode doit être coordonné ou exécuté par du personnel d'entretien autorisé.

**No (Non) :** Conserve les paramètres actuels.

#### BluOS RESET

Restaure MDC BluOS à ses paramètres réglés à l'usine.

**Yes (Oui) :** Lance la réinitialisation aux valeurs d'origine.

**No (Non) :** Conserve les paramètres actuels.

Toutes les spécifications sont mesurées conformément à la norme IHF 202 CEA 490-AR-2008. La DHT est mesurée à l'aide du filtre passif AP AUX 0025 et du filtre actif AES 17.

### SECTION PRÉAMPLIFICATEUR

#### ENTRÉE DE NIVEAU LIGNE, SORTIE PRÉAMPLI

|                                               |                                                                                    |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Distorsion harmonique totale (20 Hz - 20 kHz) | < 0,005 % à 2 V sortie                                                             |
| Rapport signal/bruit                          | > 106 dB (IHF; Pondéré A, réf. 500 mV sortie, gain unitaire)                       |
| Séparation entre les voies                    | > 80 dB (1 kHz)<br>> 70 dB (10 kHz)                                                |
| Impédance d'entrée (R et C)                   | 22 kohms + 100 pF                                                                  |
| Signal d'entrée maximum                       | > 4,5 Vrms (réf. 0,1 % distorsion harmonique totale)                               |
| Impédance de sortie                           | Impédance de source + 240 ohms                                                     |
| Sensibilité d'entrée                          | 93 mV (réf. 500 mV sortie, Volume maximum)                                         |
| Réponse de fréquence                          | ±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz)                                                           |
| Tension de sortie maximale - Charge IHF       | > 4,5 V (réf. 0,1 % distorsion harmonique totale)                                  |
| Commandes de tonalité                         | Aigus : ±7,0 dB à 20 kHz<br>Graves : ± 7 dB à 60 Hz<br>Balance (Équilibre) : -10dB |

#### ENTRÉE PHONO, SORTIE PRÉAMPLI

|                                               |                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Distorsion harmonique totale (20 Hz - 20 kHz) | < 0,01 % à 2 V sortie                                                                                                                         |
| Rapport signal/bruit                          | > 84 dB (Source de 200 ohms, Pondéré A, réf. 500 mV sortie)<br>> 76 dB (Source à cellule magnétique à AM, IHF, Pondéré A, réf. 500 mV sortie) |
| Sensibilité d'entrée                          | 1,44 mV (réf. 500 mV sortie, Volume maximum)                                                                                                  |
| Réponse de fréquence                          | ±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz)                                                                                                                      |
| Signal d'entrée maximum à 1 kHz               | > 80 mVrms (réf. 0,1 % distorsion harmonique totale)                                                                                          |

#### ENTRÉE DE NIVEAU LIGNE, SORTIE DE CASQUE D'ÉCOUTE

|                                               |                                                                      |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Distorsion harmonique totale (20 Hz - 20 kHz) | < 0,005 % à 1 V sortie                                               |
| Rapport signal/bruit                          | > 110 dB (Charge 32 ohms; Pondéré A, réf. 2 V sortie, gain unitaire) |
| Réponse de fréquence                          | ±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz)                                             |
| Séparation entre les voies                    | > 60 dB à 1 kHz                                                      |
| Impédance de sortie                           | 6 ohms                                                               |

### SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

#### ENTRÉE DE NIVEAU LIGNE, SORTIE HAUT-PARLEUR

|                                                       |                                                                                      |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Puissance de sortie continue pour 8 ohms et 4 ohms    | 80 W (réf. Distorsion Harmonique Totale nominale, 20 Hz-20 kHz, deux voies pilotées) |
| Puissance de sortie continue pour 8 ohms (Mode Ponté) | 160W (réf. 20 Hz - 20 kHz à 0,03% distorsion harmonique totale)                      |
| Distorsion harmonique totale (20 Hz - 20 kHz)         | < 0,03 % (250 mW à 80 W, 8 ohms à 4 ohms)                                            |
| Rapport signal/bruit                                  | > 98 dB (Pondéré A, 500 mV entrée, réf. 1 W de sortie à 8 ohms)                      |
| Puissance d'écrêtage                                  | > 95 W (à 1 kHz, 0,1 % distorsion harmonique totale)                                 |
| Puissance d'écrêtage (Mode Ponté)                     | > 170 W (à 1 kHz, 0,1 % distorsion harmonique totale)                                |
| Puissance dynamique IHF                               | 8 ohms : 120 W<br>4 ohms : 200 W<br>2 ohms : 250 W                                   |
| Puissance dynamique IHF (Mode Ponté)                  | 8 ohms : 250 W<br>4 ohms : 350 W<br>2 ohms : 400 W                                   |
| Courant de sortie crête                               | > 20 A (en 1 ohm, 1 ms)                                                              |
| Facteur d'amortissement                               | > 300 (réf. 8 ohms, 20Hz à 6,5kHz)                                                   |
| Réponse de fréquence                                  | ±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz)                                                             |
| Séparation entre les voies                            | > 75 dB (1 kHz)<br>> 70 dB (10 kHz)                                                  |
| Sensibilité d'entrée (Pour 80 W à 8 ohms)             | Line In : 470 mV<br>Digital In : 21% FS                                              |
| Débit binaire/taux d'échantillonnage pris en charge   | jusqu'à 24 bits/192 kHz                                                              |
| Consommation en veille                                | < 0,5 W                                                                              |

### DIMENSIONS ET POIDS

|                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| Dimensions de l'appareil (L x H x P) | 435 x 95 x 390 mm              |
|                                      | 17 1/8 x 3 3/4 x 15 3/8 pouces |
| Poids net                            | 7,8 kg (17,2 lbs)              |
| Poids à l'expédition                 | 9,3 kg (20,5 lbs)              |

\* - Les dimensions hors tout comprennent les pieds, le bouton de volume et les bornes des haut-parleurs.

Les caractéristiques techniques sont sujettes à modifications sans préavis. Pour la documentation et les caractéristiques actualisées, consulter le site web [www.nadelectronics.com](http://www.nadelectronics.com) pour les toutes dernières informations concernant le C 368.



**[www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com)**

**©2017 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL  
UNE DIVISION DE LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Tous droits réservés. NAD et le logo NAD sont des marques de commerce de NAD Electronics International, une division de Lenbrook Industries Limited  
Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise sous toute forme sans l'accord écrit préalable de NAD Electronics International.  
Bien que tous les efforts possibles aient été déployés afin de s'assurer que le contenu est exact au moment de la publication, les caractéristiques et spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

C368\_FRE\_OM\_V03 - MAY 2017